

ANNEX 1

Public Redacted

Version

From: Trial Chamber V Communications
Sent: 23 August 2024 12:19
To: OTP CAR IIB; D29 Yekatom Defence Team; D30 Ngaissona Defence Team; V44 LRV Team; V44 LRV Team OPCV; V45 LRV Team; Associate Legal Officer-Court Officer
Cc: Chamber Decisions Communication; Trial Chamber V Communications
Subject: Decision on Submitted Materials for D29-5012

Follow Up Flag: Follow up
Flag Status: Flagged

[ICC] RESTRICTED

Dear Counsel, dear colleagues of the Registry,

The Chamber takes note of the email on the submission of evidence following the examination of D29-5012 by the Yekatom Defence (see email below).

The Chamber notes that item **CAR-OTP-2054-1371** is already recognised as formally submitted. It therefore need not rule on it again.

The Chamber further notes that items **CAR-D29-0010-0176** and **CAR-D29-0010-0180** were not shown to or used with the witness, and therefore rejects their submission (see, e.g., Decision on Submitted Materials for P-2018, email from the Chamber, 12 October 2023, at 15:03; Decision on Submitted Materials for D29-6036, email from the Chamber, 28 May 2024, at 11:02).

Finally, the Chamber notes that items **CAR-OTP-00002244** and **CAR-OTP-00002245**, which were used with D29-5012, were recognised as formally submitted through D29-5015, but their transcripts/translations (**CAR-OTP-00002277** and **CAR-OTP-00002278**, respectively) do not appear as formally submitted on JEM. The Chamber recalls that recognising the formal submission of audio-visual material automatically includes recognising the formal submission of any associated transcripts or translations which were duly disclosed. The Registry should thus update henceforth the submission status of any associated transcripts and translations in the JEM code (see ICC-01/14-01/18-631, para. 64; ICC-01/14-01/18-1547, paras 25-26).

In light of the above and in the absence of any procedural bars, the Chamber recognises the following items as formally submitted:

Doc ID	Title	Type
CAR-D29-0010-0170	DSC02866	Photograph
CAR-D29-0010-0171	DSC02867	Photograph
CAR-D29-0010-0183	DSC02879	Photograph
CAR-OTP-2042-3036	19H00 Journal 100314 .mp3	Audio / Video Material
CAR-OTP-2135-1631	Traduction / Transcription de document audio/vidéo / 19H00 Journal 100314 .mp3	Translation - FRA

The Registry is directed to proceed in accordance with paragraph 63(v) of the Initial Directions, ICC-01/14-01/18-631.

Kind regards,
 TC V

From: [REDACTED]
Sent: Thursday, July 4, 2024 3:59 PM
To: Trial Chamber V Communications [REDACTED]
Cc: D29 Yekatom Defence Team [REDACTED]; D30 Ngaissona Defence Team [REDACTED]; OTP CAR IIB [REDACTED] V44 LRV Team OPCV [REDACTED]; V44 LRV Team [REDACTED] V45 LRV Team [REDACTED] [REDACTED] Associate Legal Officer-Court Officer [REDACTED]
Subject: Yekatom Defence submission of evidence following the examination of D29-P-5012

Some people who received this message don't often get email from [REDACTED] [Learn why this is important](#)

[ICC] RESTRICTED

Dear Trial Chamber V,

In accordance with paragraph 3(i) of the *Initial Directions on the Conduct of the Proceedings* (ICC-01/14-01/18-631), the Defence for Mr. Yekatom respectfully seeks the formal submission of the following documents used during the examination of witness CAR-D29-P-5012.

Count	Document ID	Title	Document Type
1	CAR-D29-0010-0170	DSC02866	Photograph
2	CAR-D29-0010-0171	DSC02867	Photograph
3	CAR-D29-0010-0183	DSC02879	Photograph
4	CAR-D29-0010-0176	DSC02872	Photograph
5	CAR-D29-0010-0180	DSC02876	Photograph
6	CAR-OTP-2042-3036	19H00 Journal 100314 .mp3	Audio / Video Material
7	CAR-OTP-2135-1631	Traduction / Transcription de document audio/vidéo / 19H00 Journal 100314 .mp3	Translation - FRA
8	CAR-OTP-2054-1371	Bangui : Les éléments de la Séléka se livrent au rançonnement des usagers de l'axe Bangui-Mbaïki / Bangui : Encore des exactions des éléments de la Séléka	Media / press article

Kind Regards,

[REDACTED]
 Legal intern – Yekatom Defence Team

This message contains information that may be privileged or confidential and is the property of the International Criminal Court. It is intended only for the person to whom it is addressed. If you are not the intended recipient, you are not authorized by the owner of the information to read, print, retain copy, disseminate, distribute, or use this message or any part hereof. If you receive this message in error, please notify the sender immediately and delete this message and all copies hereof.

Les informations contenues dans ce message peuvent être confidentielles ou soumises au secret professionnel et elles sont la propriété de la Cour pénale internationale. Ce message n'est destiné qu'à la personne à laquelle il est adressé. Si vous n'êtes pas le destinataire voulu, le propriétaire des informations ne vous autorise pas à lire, imprimer, copier, diffuser, distribuer ou utiliser ce message, pas même en partie. Si vous avez reçu ce message par erreur, veuillez prévenir l'expéditeur immédiatement et effacer ce message et toutes les copies qui en auraient été faites.